

NORME  
INTERNATIONALE

**ISO**  
**8216-1**

Deuxième édition  
1996-02-15

---

---

**Produits pétroliers — Combustibles  
(classe F) — Classification —**

**Partie 1:**

**Catégories des combustibles pour la marine  
(standards.iteh.ai)**

*Petroleum products — Fuels (class F) — Classification —*

*Part 1. Categories of marine fuels*  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a28ea5a3-fb4-4871-8912-9eed5698134a/iso-8216-1-1996>



Numéro de référence  
ISO 8216-1:1996(F)

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 8216-1 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 28, *Produits pétroliers et lubrifiants*, sous-comité SC 4, *Classifications et spécifications*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 8216-1:1986), dont elle constitue une révision technique.

L'ISO 8216 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Produits pétroliers — Combustibles (classe F) — Classification*:

- *Partie 0: Généralités*
- *Partie 1: Catégories des combustibles pour la marine*
- *Partie 2: Catégories des combustibles pour turbines à gaz en service dans l'industrie et la marine*
- *Partie 3: Famille L (Gaz de pétrole liquéfiés)*

© ISO 1996

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

## Introduction

La présente classification a été préparée en collaboration par les représentants des activités maritimes et de l'industrie pétrolière, en vue de répondre aux exigences relatives aux combustibles pour la marine qui sont livrés aux navires pour leur consommation dans le monde entier. Les fournitures de pétrole brut, les techniques de raffinage, les machines des navires ainsi que les conditions locales varient considérablement. Par le passé, ceci a fait apparaître à l'échelle internationale un grand nombre de catégories de combustibles résiduels, catégories toutefois assez peu nombreuses au niveau local ou national. Par conséquent, il s'est avéré impossible, en préparant la présente classification, de trouver un nombre suffisant de caractéristiques communes pour limiter le nombre de catégories. Plusieurs catégories de combustibles résiduels proviennent d'un pays ou d'une région unique, mais elles ont toutefois été reprises dans la classification, du fait de leur importance sur le marché international des combustibles pour la marine.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.itih.ai)

[ISO 8216-1:1996](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a28ea5a3-feb4-4871-8912-9eed5698134a/iso-8216-1-1996)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a28ea5a3-feb4-4871-8912-9eed5698134a/iso-8216-1-1996>

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 8216-1:1996

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a28ea5a3-feb4-4871-8912-9eed5698134a/iso-8216-1-1996>

# Produits pétroliers — Combustibles (classe F) — Classification —

## Partie 1: Catégories des combustibles pour la marine

### 1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 8216 établit la classification détaillée des combustibles pour la marine de la classe F (combustibles pétroliers). Elle doit être lue conjointement avec l'ISO 8216-0.

Tous les combustibles pour applications marines peuvent être utilisés par les navires dans de nombreuses applications analogues mais avec cependant des différences. Beaucoup de combustibles pour la marine, à base de résidus de pétrole brut, n'ont pas de définition spécifique. Néanmoins, ils peuvent être classés dans le cadre de la présente partie de l'ISO 8216.

La présente partie de l'ISO 8216 n'implique pas que toutes les catégories de combustibles figurant dans la classification soient disponibles dans chaque port.

### 2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente partie de l'ISO 8216. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente partie de l'ISO 8216 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 8216-0:1986, *Produits pétroliers — Combustibles (classe F) — Classification — Partie 0: Généralités.*

ISO 8217:1996<sup>1)</sup>, *Produits pétroliers — Combustibles (Classe F) — Spécifications des combustibles pour la marine.*

### 3 Explication des symboles utilisés

**3.1** La classification détaillée des combustibles pour la marine, en catégories de produits, a été établie en définissant les principales applications et caractéristiques des produits à partir de deux des familles de combustibles (D et R) définies dans la classification générale (D représentant les distillats ou produits principalement constitués de distillats et R les combustibles résiduels).

**3.2** Conformément à l'ISO 8216-0, les produits sont désignés par un symbole constitué d'un groupe de lettres dont l'ensemble forme un code.

Ce code comprend:

- le sigle ISO;
- la lettre F (pour la classe de combustibles);
- la catégorie du combustible, désignée par trois lettres;

la première lettre identifie la famille (D pour distillat, R pour résidu),

1) À publier (Révision de l'ISO 8217:1987)

la deuxième lettre, M, désigne l'application «Marine», à laquelle est destinée la famille de combustible,

la troisième lettre, X, A, B, C, ..., L, prise isolément, n'est affectée d'aucune signification propre et n'a qu'un rôle distinctif relatif aux propriétés particulières qui sont citées dans les spécifications (voir ISO 8217);

— un nombre qui correspond à la viscosité cinématique maximale, en millimètres carrés par

seconde<sup>2)</sup>, à 100 °C pour la catégorie de produit appartenant à la famille de combustibles résiduels.

**3.3** Dans le présent système de classification, la désignation des produits est effectuée de façon uniforme. Par exemple, un produit peut être désigné sous sa forme complète, c'est-à-dire ISO-F-RMA 10, ou sous sa forme abrégée, c'est-à-dire F-RMA 10.

#### 4 Classification détaillée

La classification détaillée est donnée dans le tableau 1.

**Tableau 1 — Classification des combustibles pour la marine**

Famille: subdivision selon le type de combustible	Désignation code ISO-F-		Remarques
	Catégorie: subdivision selon l'application et les propriétés	Viscosité cinématique maximale mm <sup>2</sup> /s	
Distillat de soute pour la marine	DMX		Pour les moteurs de secours à l'extérieur des compartiments machines
	DMA		À usage général, ne doit contenir aucun résidu
	DMB		À usage général, peut contenir des traces de résidus
	DMC		À usage général, peut contenir certains résidus
Combustible résiduel de soute pour la marine	RMA	10	L'ISO 8217 prescrit des limites maximales pour la masse volumique de toutes ces catégories
	RMB	10	
	RMC	10	
	RMD	15	
	RME	25	
	RMF	25	
	RMG	35	
	RMH	35	
	RMK	35	
	RMH	45	
	RMK	45	
	RMH	55	
	RMK	55	
	RML	45	Aucune limite n'est prescrite pour la masse volumique de ces deux catégories
RML	55		

2) 1 mm<sup>2</sup>/s = 1 cSt

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 8216-1:1996

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a28ea5a3-feb4-4871-8912-9eed5698134a/iso-8216-1-1996>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 8216-1:1996

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a28ea5a3-féb4-4871-8912-9eed5698134a/iso-8216-1-1996>

---

---

**ICS 75.160.20**

**Descripteurs:** produit pétrolier, combustible, carburant moteur, combustible marine, classification, choix.

Prix basé sur 2 pages

---

---